



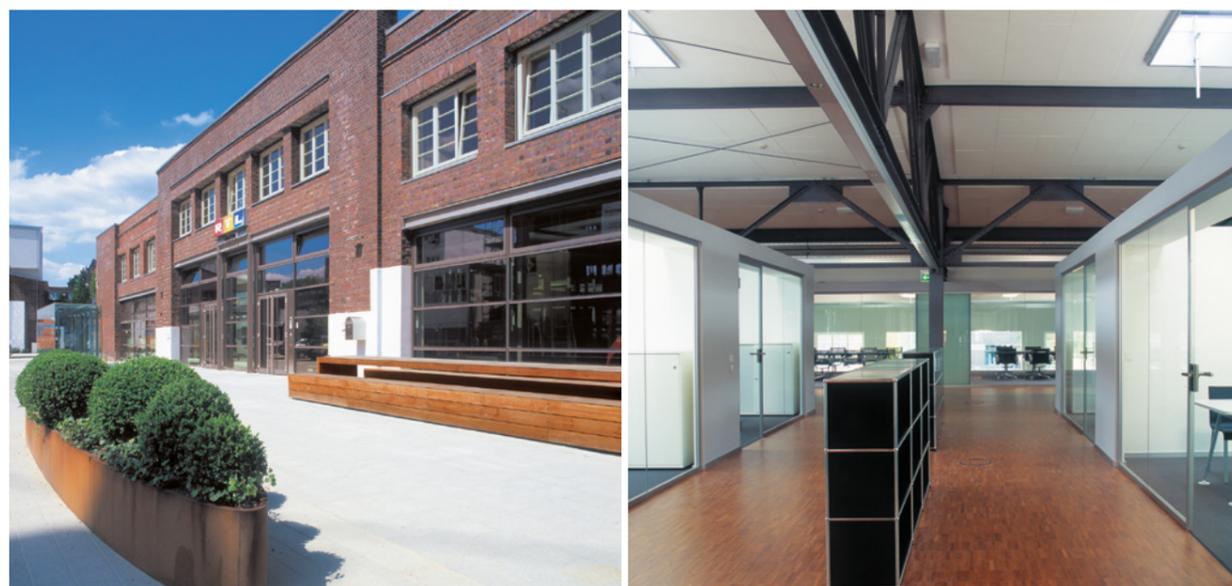
ARBEITSRÄUME MIT INDUSTRIECHARAKTER

Früher wurden hier Straßenbahnen und Omnibusse repariert. Heute ist aus der denkmalgeschützten alten Werkshalle E ein modernes, großzügig verglastes Bürogebäude mit grünen Innenhöfen geworden. Der Industriecharakter dieser fast 120 Meter langen Halle blieb auch nach dem Umbau erhalten. Die 80 m² großen Innenhöfe, die entweder als Grünfläche oder als Wasserbecken angelegt sind, schaffen zusammen mit der großzügig verglasten Fassade eine von Licht durchflutete, entspannte Arbeitsatmosphäre.

WORKSPACES WITH AN INDUSTRIAL CHARACTER

Trams and buses used to be repaired here. Today, the listed old Hall E has been transformed into a modern, spacious glass-clad office building with planted inner courtyards. Despite being converted, this nearly 120-metre-long factory workshop has retained its industrial character. The 80 m² inner courtyards, which are either planted up or laid out as water basins, and the ample glass cladding of the facade create a relaxed working atmosphere suffused with light.

FALKENRIED HALLE E



PROJEKTDATEN

STANDORT Hamburg-Eppendorf, Straßenbahnring 12

GRUNDSTÜCK ca. 4.000 m²

PROJEKTVOLUMEN 8.000 m² BGF

PROJEKT Umbau einer historischen denkmalgeschützten Industriehalle

Abstimmung mit dem Hamburger Denkmalschutzamt

ARCHITEKTUR LABFAC (Finn Geipel LIN), Paris /Berlin
planpark architekten GbR, Hamburg

ZEITPLAN Projektierung 1999–2001,
Bauzeit 2002–2005

INVESTITION 22,5 Mio. €

NUTZUNG

GEWERBE Büro CLOSED GmbH 1.470 m² Nutzfläche

Grey World Wide Düsseldorf GmbH 2.409 m² Nutzfläche

Büro & Fernsehstudio RTL Television 2.700 m² Nutzfläche

Ladengeschäft Cucinaria kitchen Equipment Handels GmbH 1.299 m² Nutzfläche

TIEFGARAGE 180 Stellplätze

PROJECT DATA

LOCATION Hamburg-Eppendorf, Straßenbahnring 12

SITE AREA approx. 4,000 m²

PROJECT VOLUME 8,000 m² GFA

PROJECT Conversion of a historic listed factory workshop

Coordination with the Hamburg department for the protection of historic buildings

ARCHITECTURE LABFAC (Finn Geipel LIN), Paris /Berlin
planpark architekten GbR, Hamburg

TIME SCHEDULE Project planning 1999–2001,
construction period 2002–2005

INVESTMENT € 22,5 million

USE

COMMERCIAL Office CLOSED GmbH 1,470 m² floor area

Grey World Wide Düsseldorf GmbH 2,409 m² floor area

Office, including TV studio RTL Television 2,700 m² floor area

Retail Cucinaria kitchen Equipment Handels GmbH 1,299 m² floor area

UNDERGROUND CAR PARK 180 parking spaces